

## СОГЛАШЕНИЕ

### между Правительством Республики Казахстан, Правительством Кыргызской Республики и Правительством Республики Узбекистан об использовании водно-энергетических ресурсов бассейна реки Сырдарья

( г. Бишкек. 17 марта 1998 года)

Правительство Республики Казахстан, Правительство Кыргызской Республики и Правительство Республики Узбекистан, именуемые в дальнейшем Стороны, движимые искренним духом добрососедства и сотрудничества;

признавая тот факт, что указанные государства осуществляли согласованный порядок использования водно-энергетических ресурсов Бассейна реки Сырдарья, обеспечивая социально-экономическое развитие своих стран и благосостояние людей;

отмечая, что бассейн реки Сырдарья, охватывающий территорию четырех стран, располагает водно-энергетическими ресурсами, способными содействовать их экономическому росту;

имея общее желание найти наиболее совершенное и справедливое решение в использовании водно-энергетических ресурсов бассейна реки Сырдарья в соответствии с нормами международного права;

признавая, что выгоды, извлекаемые из совместной эксплуатации Нарын-Сырдарьинского каскада водохранилищ путем многолетнего регулирования стока и противопаводковых мероприятий включают использование воды для ирригационных нужд и производства электроэнергии;

принимая во внимание, что совместное и комплексное использование водно-энергетических ресурсов бассейна реки Сырдарья необходимо осуществлять с учетом экологической безопасности региона;

отмечая общность интересов государств – участников, учитывая насущную необходимость в разработке эффективного и скоординированного режима использования водно-энергетических ресурсов бассейна реки Сырдарья с учетом проблем Аральского моря,

согласились о нижеследующем:

#### **Статья 1 Определение терминов**

«Нарын-Сырдарьинский» каскад водохранилищ» - совокупность водохранилищ многолетнего и сезонного регулирования в бассейне реки Сырдарья.

Вегетационный период охватывает период с 1 апреля до 1 октября. Межвегетационный период охватывает период с 1 октября до 1 апреля.

Водохозяйственный год охватывает период с 1 октября до 1 октября следующего года.

#### **Статья 2**

В целях обеспечения согласованных режимов работы гидроэнергетических объектов и водохранилищ Нарын-Сырдарьинского каскада, осуществления подачи воды для ирригационных нужд Стороны считают необходимым ежегодно координировать и принимать решения по попуску воды, выработке и передаче электроэнергии, а также по компенсациям потерь энергоресурсов на эквивалентной основе.

### **Статья 3**

Стороны обязуются не принимать действий, нарушающих согласованный режим водопользования и поставок энергоресурсов, а также ущемляющих права других сторон на получение взаимосогласованных объемов воды, поставок энергоресурсов и их транзита по своей территории.

### **Статья 4**

Дополнительно выработанная каскадом Нарын-Сырдарьинских ГЭС электрическая энергия, связанная с режимом попусков воды в вегетацию и многолетним регулированием стока в Токтогульском водохранилище, сверх нужд Кыргызской Республики передается в Республику Казахстан и Республику Узбекистан.

Компенсация за ее осуществляется поставками в Кыргызскую Республику в эквивалентном объеме энергоресурсов (уголь, газ, топочный мазут, электроэнергия), а также другой продукции (работ, услуг) или в денежном выражении по согласованию, для создания необходимых ежегодных и многолетних запасов воды в водохранилищах для ирригационных нужд.

При осуществлении взаиморасчетов должна быть обеспечена единая тарифная политика на все виды энергоресурсов и на их транспортировку.

### **Статья 5**

Каждая Сторона обязуется предпринимать необходимые меры, гарантирующие выполнение своих обязательств перед другими Сторонами путем применения различных гарантий: открытие кредитных линий, депонирование денежных средств и других форм.

### **Статья 6**

Стороны согласились не применять таможенные пошлины лавки энергоресурсов и других видов продукции (работ, услуг), осуществляемых в рамках настоящего Соглашения.

### **Статья 7**

Стороны согласились, что эксплуатация, техническое содержание и реконструкция водно-энергетических объектов осуществляется в соответствии с балансовой принадлежностью и узаконенным правом собственности.

### **Статья 8**

Режим работы водохранилищ, объемы перетоков электроэнергии, поставки энергоносителей утверждаются ежегодными Межправительственными соглашениями на основе решений представителей водохозяйственных и топливно-энергетических организаций, возглавляемых заместителями Премьер-министров государств – участников.

Исполнительными органами, обеспечивающими режим попусков воды из водохранилищ и перетоков электрической энергии, до создания международного вводно-энергетического консорциума и его исполнительных органов, принятия соответствующего решения, являются БВО «Сырдарья» и ОДЦ «Энергия».

### **Статья 9**

## **Статья 10**

В Целях дальнейшего улучшения регулирования и использования водно-энергетических ресурсов, совершенствования экономических взаимоотношений, направленных на гарантированное водообеспечение в бассейне реки Сырдарья, Стороны согласились совместно рассматривать вопросы:

- строительства новых гидроэнергетических объектов и водохранилищ или альтернативных источников в регионе;
- перехода от существующих в настоящее время бартерных взаиморасчетов к финансовым взаимоотношениям;
- разработки механизмов ценообразования на основе единой тарифной политики;
- обеспечения безопасной эксплуатации гидротехнических сооружений, расположенных в бассейне реки Сырдарья;
- экономного и рационального использования водных ресурсов с применением водосберегающих технологий и технических средств полива;
- уменьшения и прекращения сброса загрязненных вод в водоисточники бассейна реки Сырдарья.

## **Статья 11**

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня сдачи Депозитарию уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

## **Статья 12**

Настоящее соглашение заключается сроком на 5 лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни от одной из Сторон не позднее чем за 6 месяцев не поступило письменное уведомление о его расторжении.

## **Статья 13**

Соглашение открыто для присоединения к нему других государств.

## **Статья 14**

С согласия сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Совершено в городе Бишкек 17 марта 1998 года в одном подлинном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр находится в Исполнительном комитете Межгосударственного Совета Республики Казахстан, Кыргызской Республики и Республики Узбекистан, который направляет в каждое государство, подписавшее настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Правительство  
Республики  
Казахстан

За Правительство  
Кыргызской  
Республики

За Правительство  
Республики  
Узбекистан

**Протокол**  
**О внесении изменений и дополнений в Соглашение между**  
**Правительством Республики Казахстан, Правительством Кыргызской**  
**Республики и Правительством Республики Узбекистан об использовании**  
**водно-энергетических ресурсов бассейна реки Сырдарья от 17 марта 1998**  
**года**

В целях наиболее эффективного сотрудничества Республики Таджикистан с государствами-участниками Договора о создании единого экономического пространства по водно-энергетическим вопросам и на основании обращения Правительства Республики Таджикистан от 19 июня 1998 года Совет Премьер-министров государств ЦАЭС согласился о внесении следующих изменений и дополнении в Соглашение между Правительством Республики Казахстан; Правительством Кыргызской Республики и Правительством Республики Узбекистан об использовании водно-энергетических ресурсов бассейна реки Сырдарья от 17 марта 1998 года:

Дополнить наименование названного Соглашения и первый абзац преамбулы после слов «...Правительство Кыргызской Республики,...» словами: «...**Правительство Республики Таджикистан...**».

Дополнить статью 4 абзацем следующего содержания:

**«Республика Таджикистан ежегодно обеспечивает работу Кайраккумского водохранилища по согласованному Сторонами режиму, а Республика Казахстан и Республика Узбекистан осуществляют в равных долях поставку электроэнергии в Республику Таджикистан в период накопления воды в водохранилище с последующим возвратом согласованного эквивалентного объема электроэнергии в летний период».**

Статью 11 изложить в следующей редакции:

**«Соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами».**

Совершено в городе \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 1999 года в одном подлинном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Межгосударственного Совета Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан, который направляет в каждое государство, подписавшее настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Правительство  
Республики  
Казахстан

За Правительство  
Кыргызской  
Республики

За Правительство  
Республики  
Таджикистан

За Правительство  
Республики  
Узбекистан